

第一課 水果沙拉 Fruit Salad

shuǐ guǒ shā lā



對話(一)

Dialogue(1)



媽，明天王方他們要來我們家玩。
Mā míng tiān wáng fāng tā men yào lái wǒ men jiā wán

Mom, Wang Fang and others are coming over to our home tomorrow.

好啊！我準備一些水果給你們吃。
Hǎo a wǒ zhǔn bèi yì xiē shuǐ guǒ gěi nǐ men chī

Sure! I will prepare some fruits for you and your friends.



對了，美美說她想吃水果沙拉。
Dùì le měi měi shuō tā xiǎng chī shuǐ guǒ shā lā

It reminds me that Meimei wants to eat fruit salad.

你們明天有幾個人要來？
Nǐ men míng tiān yǒu jǐ ge rén yào lái

How many people are coming over tomorrow?



王方、美美、還有一個新同學林小麗。
Wáng fāng měi měi hái yǒu yí ge xīn tóng xué lín xiǎo lì

Wang Fang, Meimei, and a new classmate Lin Xiao-li.

我們現在就去超級市場吧！
Wǒ men xiàn zài jiù qù chāo jí shì chǎng ba

Then, let's go to the supermarket now!



太棒了，我要買西瓜、葡萄、芒果。
Tài bàng le wǒ yào mǎi xī guā pú táo máng guǒ

Great! I want to buy watermelon, grapes, and mango.



好，我去開車，你在門口等我。
Hǎo wǒ qù kāi chē nǐ zài mén kǒu děng wǒ

No problem! Let me get the car, wait for me at the door.



字與詞

Words and Phrases

沙拉
shā lā

salad

同學
tóng xué

schoolmate;
classmate

林小麗
lín xiǎo lì

Lin Xiao-li
(Chinese name)

超級市場
chāo jí shì chǎng

supermarket

西瓜
xī guā

watermelon

葡萄
pú táo

grape

芒果
máng guǒ

mango

啊
a

a phrase final particle; indicates
affirmation, exclamation

準備
zhǔn bèi

to prepare

一些
yì xiē

certain; some

給
gěi

for; to

對了
duì le

It reminds me...

還有
hái yǒu

still; and

新
xīn

new



對話(二)

Dialogue(2)

媽，你看，那些葡萄真漂亮。
Mā nǐ kàn nà xiē pú táo zhēn piào liàng

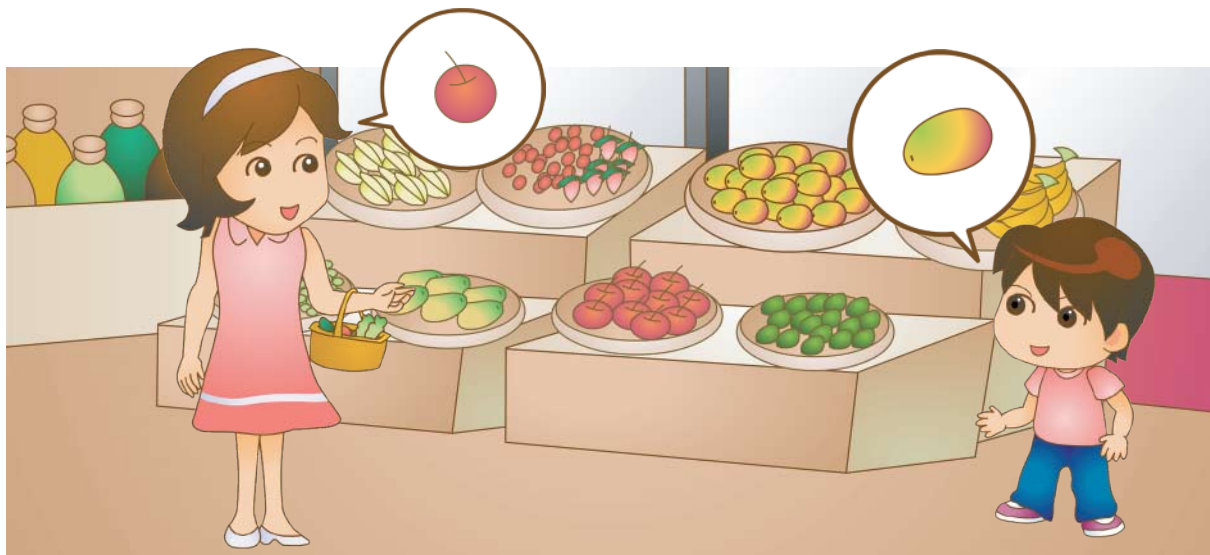
Look! Those grapes look really good.



好，我們買一些葡萄，再買一些蘋果。
Hǎo wǒ men mǎi yì xiē pú táo zài mǎi yì xiē píng guǒ

All right, we can buy some grapes and some apples.





我 不 喜 歡 吃 蘋 果 ， 我 覺 得 蘋 果 比 較 酸 。
 Wǒ bù xǐ huān chī píng guǒ wǒ jué de píng guǒ bǐ jiào suān

I don't like to eat apple because apple is more sour.

蘋 果 有 益 身 體 健 康 ， 味 道 也 很 香 。
 Píng guǒ yǒu yì shēn tǐ jiàn kāng wèi dào yě hěn xiāng

Apple is good for health and also smells good, too.

芒 果 很 甜 ， 顏 色 也 很 漂 亮 ， 我 們 買 芒 果 ，
 Máng guǒ hěn tián yán sè yě hěn piào liàng wǒ men mǎi máng guǒ

好 不 好 ？
 hǎo bù hǎo

Mango is really sweet and looks good as well. Can we buy mango?

好 吧 ！ 芒 果 、 蘋 果 都 買 。
 Hǎo ba máng guǒ píng guǒ dōu mǎi

Okey! Then we'll buy mango and apple.

欸 ？ 沒 看 到 西 瓜 ？
 Āi méi kàn dào xī guā

Eh? Why don't we see any watermelon?

現 在 不 是 西 瓜 的 季 節 ， 當 然 沒 有 西 瓜 。
 Xiàn zài bú shì xī guā de jì jié dāng rán méi yǒu xī guā

Since it's not the season for watermelon, certainly there is no watermelon available.



字與詞

Words and Phrases

酸 suān sour

甜 tián sweet

顏色 yán sè color

看 kàn look

對 duì to; toward; for

身體 shēn tǐ body

健康 jiàn kāng health

味道 wèi dào taste

香 xiāng fragrant

好吧 hǎo ba OK

欸 āi It indicates that one is surprised or has suddenly thought of something

看到 kàn dào to see

當然 dāng rán as it should be; certainly



句型

Syntax

1

S V O 給 人 V

我做飯 給 你們 吃。
Wǒ zuò fàn gěi nǐ men chī。



老師在做什么？
Lǎo shī zài zuò shén me

老師寫字 _____ 看。
Lǎo shī xiě zì kàn。

2

S 對 ... SV

在車上看書 對 眼睛 不好。
Zài chē shàng kàn shū duì yǎn jīng bù hǎo。



媽媽在說什麼？
Mā ma zài shuō shén me

喝可樂 _____ 不好。
Hē kě lè bù hǎo。

3

對_{duì}了_{le}，

媽_{mā} 媽_{mā}：你_{nǐ} 哥_{gē} 哥_{gē} 到_{dào} 哪_{nǎ} 兒_{ér} 去_{qù} 了_{le}？
 Mā ma Nǐ gē ge dào nǎ ér qù le

弟_{dì} 弟_{dì}：對_{duì}了_{le}，他_{tā} 說_{shuō} 他_{tā} 要_{yào} 去_{qù} 買_{mǎi} 禮_{lǐ} 物_{wù}。
 Dì dì Duì le tā shuō tā yào qù mǎi lǐ wù

丁_{dīng} 文_{wén}：美_{měi} 美_{měi} 為_{wèi} 什_{shén} 麼_{me} 沒_{méi} 來_{lái}？
 Dīng wén Měi měi wèi shén me méi lái

王_{wáng} 方_{fāng}：對_{duì}了_{le}，聽_{tīng} 說_{shuō} _____。
 Wáng fāng Duì le tīng shuō



4

好_{hǎo} 吧_{ba}！

A：我_{wǒ} 沒_{méi} 有_{yǒu} 車_{chē}，沒_{méi} 辦_{bàn} 法_{fǎ} 開_{kāi} 車_{chē} 去_{qù}。
 Wǒ méi yǒu chē méi bàn fǎ kāi chē qù

B：好_{hǎo} 吧_{ba}！我_{wǒ} 們_{men} 走_{zǒu} 路_{lù} 去_{qù}。
 Hǎo ba wǒ men zǒu lù qù

哥_{gē} 哥_{gē}：下_{xià} 雨_{yǔ} 了_{le}，不_{bù} 能_{néng} 去_{qù} 海_{hǎi} 洋_{yáng} 世_{shì} 界_{jiè} 了_{le}。
 Gē ge Xià yǔ le bù néng qù hǎi yáng shì jiè le

弟_{dì} 弟_{dì}：好_{hǎo} 吧_{ba}！我_{wǒ} 們_{men} _____。
 Dì dì Hǎo ba wǒ men



動腦時間

Brainstorming

— .你_{nǐ} 來_{lái} 填_{tián} 填_{tián} 看_{kàn} Try to Fill in the Blank!

1. 我_{wǒ} 喜_{xǐ} 歡_{huān} 吃_{chī} 芒_{máng} 果_{guǒ}、西_{xī} 瓜_{guā}， _____ (and) 葡_{pú} 萄_{táo}。
2. 我_{wǒ} 昨_{zuó} 天_{tiān} 沒_{méi} 睡_{shuì} 覺_{jiào}， _____ (certainly) 很_{hěn} 累_{lèi}。
3. 他_{tā} 常_{cháng} 常_{cháng} 游_{yóu} 泳_{yǐng}，所_{sǒ} 以_{yǐ} 身_{shēn} 體_{tǐ} 很_{hěn} _____ (healthy)。
4. 這_{zhè} 個_{ge} 牛_{niú} 奶_{nǎi} 的_{de} _____ (taste) 很_{hěn} 奇_{qí} 怪_{guài}。
5. 你_{nǐ} 多_{duō} 久_{jiǔ} 沒_{méi} _____ (saw) 丁_{dīng} 文_{wén} 了_{le}？

二、你應該說什麼？ What Should You Say?

A：明天，好不好？（動物園）

B：不行，我明天沒有空。

A：那吧！（星期六）



三、重組 Reorganize

- 唱歌 他 給 聽 我 → _____。
- 對 喝 牛 奶 很 身 體 好 → _____。
- 漢堡 買 了 我 們 可 樂 還 有 → _____。

四、丁文的留言 Message

明天丁文的學校要做水果沙拉，丁文請媽媽準備東西，可是媽媽不在家，所以丁文留(leave)了一張便條(note)給媽媽。

Ding Wen will make fruit salad at school tomorrow. Ding Wen wants his mother to prepare ingredients for him, but his mother is not at home. So Ding Wen leaves a note for her.

媽媽：

明天學校要 _____

_____。 晚安

丁文 留



實物閱讀

Practical Reading

買 水 果 Purchase
mǎi shuǐ guǒ

算一算

※媽媽要買一公斤的橘子和一公斤的芒果，要多少錢？

西瓜
xī guā

英譯：watermelon

芒果
máng guǒ

英譯：mango

芭樂
bā lè

英譯：guava

葡萄
pú táo

英譯：grape

橘子
jú zi

英譯：orange

西瓜一個180元

芒果一公斤250元

芭樂一公斤70元

葡萄一公斤130元

橘子一公斤90元